

# InfoBregaglia 01-2024

## Informazioni ed avvisi importanti dall'amministrazione comunale



# Carta giornaliera risparmio Comune anche in Bregaglia

La carta giornaliera risparmio Comune è un'offerta contingentata disponibile presso i Comuni e le Città. Si basa sul principio: prima l'acquisti, più risparmi.

## Prezzi.

La carta giornaliera risparmio Comune è disponibile in due diverse fasce di prezzo. La più conveniente è riservata a chi effettua l'acquisto almeno 10 giorni prima del viaggio.

Assortimento	Fascia di prezzo 1, fino a 10 giorni prima del viaggio	Fascia di prezzo 2, fino a 1 giorno prima del viaggio
2 <sup>a</sup> classe con metà-prezzo	CHF 39.00	CHF 59.00
2 <sup>a</sup> classe senza metà-prezzo	CHF 52.00	CHF 88.00
1 <sup>a</sup> classe con metà-prezzo	CHF 66.00	CHF 99.00
1 <sup>a</sup> classe senza metà-prezzo	CHF 88.00	CHF 148.00

Per sapere quando, dove e a quale prezzo è disponibile la carta giornaliera risparmio Comune, visitate il sito [cartagiornaliera-comune.ch](http://cartagiornaliera-comune.ch) o contattate la cancelleria comunale per e-mail: [cancelleria@bregaglia.ch](mailto:cancelleria@bregaglia.ch) oppure tramite telefono: 081 822 60 60.



Scopri la Svizzera con la  
carta giornaliera risparmio  
Comune.



[cartagiornaliera-comune.ch](http://cartagiornaliera-comune.ch)



# RIASSUNTO DELLE SEDUTE DI GENNAIO 2024 DEL MUNICIPIO E DELLA DIREZIONE AMMINISTRATIVA:

## Amministrazione generale

Durante la prima seduta dell'anno il Municipio ha fissato il calendario delle sedute e delle assemblee comunali previste per il 2024. Sono pure stati assegnati i 5 dicasteri:

Amministrazione generale, risorse umane, assistenza sociale e finanze: Fernando Giovanoli (sindaco)  
Infrastrutture, energia, trasporti e pianificazione territoriale: Ueli Weber (vicesindaco)

Sicurezza pubblica, protezione dell'ambiente, agricoltura e foreste: Rodolfo Gianotti

Turismo e cultura: Jon Bischoff

Formazione e sanità: Lucia Nusser

Il Municipio ha rinnovato al vicesindaco Ueli Weber l'incarico supplementare di al massimo 20% quale rappresentante della committenza per il Progetto Bondo II, e per la gestione della commissione per le contrattazioni riguardanti la riconcessione con ewz ed il Cantone un incarico massimo del 10%. La durata è prevista fino alla fine dei progetti, per un massimo di quattro anni.

Quale rappresentante del nostro Comune nella Gemeindegemeinschaft Hinterrhein erano stati nominati il municipale Daniele Giovannini ed il vicesindaco Ueli Weber. Con il termine della carica del municipale Daniele Giovannini è stato necessario nominare il suo successore. Per il quadriennio 2024 – 2027 è stato nominato Fernando Giovanoli (sindaco) e riconfermato Ueli Weber (vicesindaco).

La Direzione amministrativa ha purtroppo dovuto respingere la richiesta per un campo estivo da parte dell'associazione "Ürner KaLa" del Canton Uri per l'estate 2025. Purtroppo per il numero di partecipanti previsti (ca. 400 – 450) non si trovano spazio ed infrastrutture idonee sul nostro territorio.

Il Municipio ha nominato i membri delle commissioni permanenti durante la seduta del 29 gennaio 2024:

### Commissione scolastica:

- Reto Wazzau (rieletto)
- Silvana Clavuot (rieletta)
- Cristina Fanconi Del Grosso (nuova)
- Enrico Togni (nuovo)

### Commissione del turismo:

- Vittorio Scartazzini (rieletto)
- Ivo Ermatinger (rieletto)
- Christian Brändle (nuovo)
- Paul Ernst P. Spethmann (nuovo)

### Commissione edilizia e di pianificazione:

- Tosca Negrini (rieletta)
- Alessandro Nunzi (rieletto)
- Alex Agosti (nuovo)
- posto vacante

## Sicurezza pubblica

Il 18 gennaio 2024 si è tenuto un incontro a St. Moritz

per la presentazione e discussione del rapporto legale merito le possibilità (e conseguenze) d'accesso ai laghi gelati per il pattinaggio. La questione riguardante la responsabilità è molto delicata ed i laghi in Engadina hanno dimensioni differenti, motivo per cui non è pensabile avere una soluzione uguale per tutti. Un gruppo di lavoro elaborerà una proposta che verrà poi sottoposta ai comuni.

## Trasporti pubblici e circolazione stradale

L'ufficio tecnico comunale ha inoltrato al Municipio una ricapitolazione dei costi di risanamento delle strade agricole e comunali eseguiti nel 2023. In totale sono stati spesi CHF 756'364.54 (crediti rilasciati: CHF 775'000).

Per la costruzione del nuovo sentiero Sciora sono stati deliberati i lavori da impresario costruttore (CHF 328'824.70 alla ditta C. Ganzoni AG) e per la costruzione dei ponti (CHF 541'155.30 alla ditta x-Alpin GmbH). I lavori non inizieranno prima dell'inizio di maggio, si concluderanno comunque in autunno 2024. In giugno arriverà per due settimane un gruppo di civilisti.

## Agricoltura

Durante la seduta del 15 gennaio 2024 la Società agricola di Bregaglia ha presentato al Municipio due varianti per la futura gestione degli alpeggi in seguito alla proposta fatta dal Municipio. La prima variante prevede l'affitto delle alpi, mentre la seconda variante prevede la cessione delle alpi in diritto di superficie. Quest'ultima risulta essere la variante più idonea per entrambi le parti. Da una parte l'interesse per il diritto di superficie che la Società agricola dovrebbe versare al Comune non sarebbe così oneroso e dall'altra, le possibilità di poter contare su sussidi e finanziamenti esterni per eventuali interventi agli edifici sarebbero più alte, non essendo il Comune la parte richiedente.

Il Municipio ha approvato il Regolamento pascoli boschivi, dopo aver discusso e deciso in merito ad alcune osservazioni entrate durante il periodo di esposizione pubblica.

## Economia forestale

Per la primavera 2024 sono stati deliberati i seguenti tagli con delle imprese forestali: Sasc dal Lädar (808m3), Val Fachett (500m3), Mott da Ian Gaiüda (434m3), Bleis Pungela (303m3) e Bosch da Zopp (350m3). Sono previsti altri tagli che verranno effettuati dall'azienda forestale: Tenz Borgonovo (750 m3), Lüder (250m3), Ganda (50m3), Barga Maira (100m3).

## Turismo

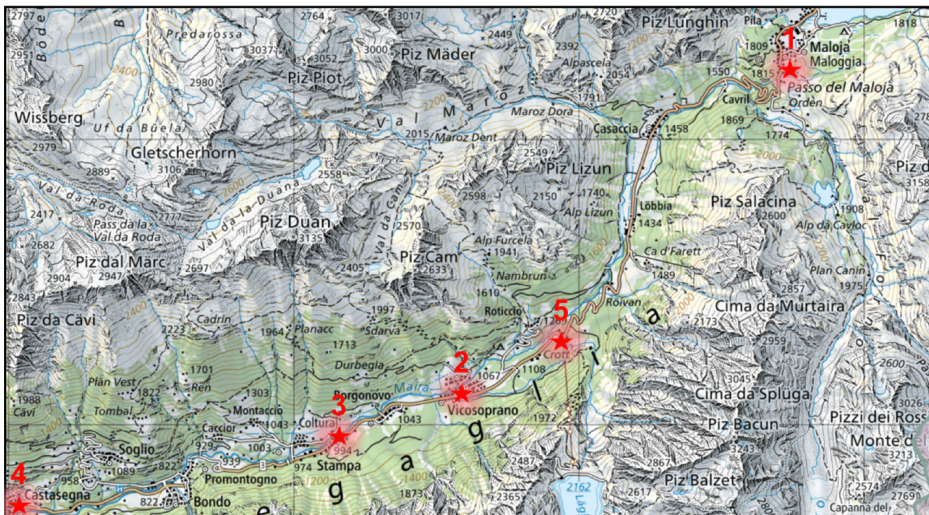
Il Municipio ha stipulato il contratto di locazione e di gestione con i nuovi gerenti del campeggio Mulina a Vicosoprano. Sonia Negrini e Benny Sacks iniziano la loro attività il 1° febbraio 2024.



# Stazioni di ricarica per veicoli elettrici

Sono in funzione le prime cinque stazioni di ricarica per veicoli elettrici a Maloja, Pranzaira, Vicosoprano, Stampa e Castasegna. Ulteriori località sono previste per il 2024/25 a Casaccia, Bondo, Centro sanitario e Soglio.

Il Comune di Bregaglia ha realizzato questo progetto di promozione della mobilità elettrica assieme al partner ewz. Le stazioni di ricarica sono situate in luoghi di interesse turistico ed offrono intenzionalmente una velocità di ricarica media.



**mobility**

L'offerta di car sharing adatta per ognuno

Grazie alla collaborazione con la ditta Mobility, anche in Bregaglia è a disposizione un veicolo elettrico della Mobility. La mobilità deve essere intelligente e semplice. Digitale, immediata e sempre a portata di mano. Con la più ampia offerta di tutta la Svizzera, veicoli per ogni situazione e abbonamenti adatti per tutte le esigenze di guida, puoi goderti la mobilità in completa libertà. Senza manutenzione. Senza stress.

Per saperne di più consultate il sito:



## Votazione popolare ed elezione comunale del 3 marzo 2024

### VOTAZIONE FEDERALE:

- Iniziativa popolare "Vivere meglio la pensione (Iniziativa per una 13esima mensilità AVS)"
- Iniziativa popolare "Per una previdenza vecchiaia sicura e sostenibile (Iniziativa sulle pensioni)"

### ELEZIONE COMUNALE:

- 1 membro della commissione di gestione

**Locale di voto e orario di apertura:**  
**Promontogno**  
**(municipio del Comune di Bregaglia)**  
**Domenica, 3 marzo 2024**  
**dalle ore 09:00 alle ore 10:00**

## Disposizioni in caso di nevicate

Ricordiamo alla popolazione le seguenti disposizioni in caso di nevicate:

- È vietato gettare la neve sulle strade pubbliche o sui marciapiedi.
- È vietato il parcheggio di autoveicoli ai margini delle strade pubbliche.
- I proprietari devono tagliare i rami e gli arbusti che sporgono dal confine privato sulle strade pubbliche. In caso d'inosservanza gli addetti ai lavori provvederanno al taglio a spese dei proprietari. Il Comune declina ogni responsabilità per eventuali danni alle piante.
- Si invitano i detentori di veicoli che parcheggiano sui parcheggi comunali a voler spostare, dopo abbondanti nevicate, i loro veicoli per poter permettere lo sgombero neve del parcheggio.



**Queste disposizioni facilitano e velocizzano lo sgombero della neve agli addetti ai lavori. Ringraziamo quindi i cittadini per la collaborazione.**

## Progetto promozione e prevenzione della salute

Lunedì, 20 novembre 2023, il gruppo direttivo del progetto per la “promozione e la prevenzione della salute in Val Bregaglia” ha presentato al municipio il rapporto di strategia ed il concetto di implementazione. In questa ultima fase del progetto l'obiettivo è stato quello di elaborare una strategia, definire le misure e mettere le priorità.



Scarica il rapporto completo

Affinché si possa dare continuità alla promozione e prevenzione della salute per tutte le fasce d'età, includendo lo sport, creando una rete, coinvolgendo gli attori del settore ed i diretti interessati, il municipio ha accolto la proposta di creare un nuovo gruppo di lavoro e di attuare la strategia proposta dal gruppo

direttivo. Ringraziando per il buon lavoro svolto e per aver terminato con successo il proprio mandato, il municipio ha sciolto il gruppo direttivo.

**Per il gruppo di lavoro, oltre ai rappresentanti degli organi comunali coinvolti ed il CSB, si cercano persone interessate che coordineranno il lavoro per i seguenti ambiti a partire da inizio 2024:**

- 1 rappresentante prima infanzia**
- 1 rappresentante terza età**
- 1 rappresentante età scolare, giovanile e adulta**
- 1 rappresentante sport e movimento**

Per ulteriori informazioni o per proporsi quale membro del gruppo di lavoro si prega di contattare direttamente la nuova municipale responsabile per la sanità **Lucia Nusser (lucia.nusser@bregaglia.ch)** entro il **1° marzo 2024**.



# Procedura per l'utilizzo di legname nei boschi privati in Bregaglia

**Se il proprietario di un bosco privato desidera gestire la sua foresta, deve richiedere un permesso di taglio all'azienda forestale per essere in conformità con la legge forestale cantonale e federale.**

Il tutto è regolato nella legge forestale cantonale nei seguenti articoli:

## **Art. 41 Sfruttamento del legno e materiale di riproduzione forestale**

<sup>2</sup> Lo sfruttamento del legno e gli interventi di cura nella foresta richiedono un'autorizzazione del servizio forestale.

<sup>3</sup> Nel bosco privato i proprietari possono sfruttare per l'uso proprio, senza autorizzazione dell'organo forestale, fino a tre metri cubi di legno all'anno e per ettaro, se non richiedono sussidi. Lo sfruttamento richiede un previo accordo con l'ufficio forestale del settore.

**Un privato che è intenzionato ad utilizzare il suo bosco può contattare i forestali responsabili del Comune di Bregaglia:**

Sopraporta: Mario Lucchinetti  
079 735 65 65, [mario.lucchinetti@bregaglia.ch](mailto:mario.lucchinetti@bregaglia.ch)

Sottoporta: Andrea Giovanoli  
079 610 45 47, [andrea.giovanoli@bregaglia.ch](mailto:andrea.giovanoli@bregaglia.ch)

Il permesso per i lavori di taglio si basa sulla martellatura da parte del servizio forestale. Il permesso può venir limitato su un periodo di 3 anni.

**Prima di iniziare un taglio nel vostro bosco vi preghiamo di fare i seguenti ragionamenti:**

- Le piante che vorrei tagliare si trovano sul mio terreno?

Se la risposta è no bisogna richiedere il permesso al proprietario del bosco, oltre al permesso forestale. Per le operazioni di esbosco si consiglia inoltre di informare i proprietari confinanti.

- Si tratta di bosco o di una siepe?

Non solo i boschi resinosi, ma anche le piante di latifolia e gli arbusti sono considerati bosco, si necessita quindi un permesso di taglio. Pure sui pascoli e selve che si trovano nel bosco vale la legge forestale. Alberi singoli su prati e in giardini non sottostanno alla legge forestale. In caso di dubbio contattate i nostri forestali.

- Per le operazioni di taglio si rispettano le direttive SUVA?

Per il taglio di legname su base commerciale, possono essere impiegati solo lavoratori che abbiano ricevuto una formazione adeguata. Per uso proprio, i lavori

possono essere svolti senza una formazione di base minima. Per persona e per anno possono essere utilizzati per l'autoconsumo al massimo 30 metri cubi standard di legno.

- Ho contattato il forestale del Comune per richiedere il permesso di taglio?

I nostri forestali in più vi consigliano su quali opzioni ci sono per coltivare il vostro bosco, per organizzare le vendite del legname o il coordinamento dell'impiego di un'impresa forestale.

- Cosa faccio con la ramaglia nel bosco?

L'incenerimento di rifiuti verdi naturali e non sufficientemente secchi deve essere generalmente autorizzato sulla base dell'articolo 26b dell'ordinanza sul controllo dell'inquinamento atmosferico (OAPC).

**I nostri forestali sono a vostra disposizione se siete intenzionati a coltivare i vostri boschi. Tagli di legname senza premesso da parte del forestale possono venir denunciati.**



## Raccolte ingombranti

DATA	ORARIO	LOCALITÀ	
sabato, 6 aprile 2024	08:30 - 11:00	Bondo	parcheggio cantiere
sabato, 13 aprile 2024	08:30 - 11:00	Vicosoprano	magazzino comunale
venerdì, 19 aprile 2024	08:30 - 11:00	Maloja	magazzino comunale
sabato, 25 maggio 2024	08:30 - 11:00	Castasegna	parcheggio dogana
venerdì, 19 luglio 2024	08:30 - 11:00	Maloja	magazzino comunale
sabato, 10 agosto 2024	08:30 - 11:00	Vicosoprano	magazzino comunale
sabato, 14 settembre 2024	08:30 - 11:00	Bondo	parcheggio cantiere
venerdì, 11 ottobre 2024	08:30 - 11:00	Maloja	magazzino comunale
sabato, 2 novembre 2024	08:30 - 11:00	Vicosoprano	magazzino comunale
sabato, 16 novembre 2024	08:30 - 11:00	Castasegna	parcheggio dogana

**I cittadini sono pregati di consegnare gli ingombranti esclusivamente durante i giorni e gli orari sopra elencati!**

Coloro che non possono effettuare la consegna nel giorno prestabilito e desiderano pertanto consegnare gli ingombranti anticipatamente, oppure vogliono richiedere il trasporto tramite gli operai comunali, sono pregati di contattare il seguente numero telefonico: 079 719 78 78 o tramite e-mail: [lavori.pubblici@bregaglia.ch](mailto:lavori.pubblici@bregaglia.ch). Queste due opzioni sono a pagamento.

**Non vengono raccolti i seguenti articoli: frigoriferi, congelatori, fornelli, lavatrici, televisori, computer, stampanti, pneumatici, batterie, colori, veleni, medicinali ecc.**

Gli oggetti che non vengono raccolti devono essere ritirati in giornata.

Secondo comunicazione della SWICO Recycling gli apparecchi elettrici vengono raccolti gratuitamente presso il magazzino comunale a Vicosoprano ogni ultimo venerdì del mese dalle ore 16:00 alle 16:30.

## Raccolta apparecchi elettrici

Posto di raccolta: presso il magazzino comunale di Vicosoprano **dalle ore 16:00 alle ore 16:30** alla presenza di un operaio dell'azienda forestale e lavori pubblici.

**Date di raccolta per il 2024 (ultimo venerdì d'ogni mese):**

26 gennaio	31 maggio	27 settembre
23 febbraio	28 giugno	25 ottobre
22 marzo	26 luglio	29 novembre
26 aprile	30 agosto	13 dicembre

Gli apparecchi elettrici possono anche essere consegnati gratuitamente presso la Stazione di trasferimento dei rifiuti a Samedan durante tutto l'anno (giorni lavorativi).

**Vengono raccolti gratuitamente anche:**

- vernici, solventi
- batterie di automobili e veicoli agricoli
- prodotti chimici (diserbanti, detersivi, ecc.)

**A pagamento:**

- boiler (CHF 75.00 / pezzo)
- frigovetrine (CHF 120.00 / ml)

## Corso uso attrezzi locale fitness

**03 aprile 2024, ore 20:00**  
**28 giugno 2024, ore 20:00**  
**25 ottobre 2024, ore 20:00**  
nel Centro sportivo a Vicosoprano

Numero minimo di partecipanti: 3  
Da portare: asciugamano e scarpe da palestra  
Costo: CHF 25.00  
Siete pregati di annunciarvi entro due giorni prima al numero 079 306 65 47, Patrizia Wazzau

## Permessi strade

Ricordiamo a tutti di rinnovare i permessi per le strade agricole e/o forestali per l'anno 2024.

## Analisi finale del sondaggio "Progetti a Maloja / Bregaglia"

L'obiettivo di questo sondaggio è stato quello di capire le esigenze degli abitanti del luogo, dei visitatori e di tutti coloro che sono interessati al villaggio di Maloja.

Sono stati delineati diversi progetti possibili per Maloja ed è stata analizzata la loro importanza per questi gruppi.

Questo dovrebbe aiutare Bregaglia Engadin Turismo ed il Comune di Bregaglia a dare priorità alla realizzazione dei progetti e a portarli avanti in linea con i desideri e le esigenze degli abitanti, degli ospiti e degli interessati.



Accedi all'analisi del sondaggio

## Agenda 2024

---

**domenica 3 marzo**  
Votazione popolare ed elezione comunale

---

**giovedì 21 marzo**  
Assemblea comunale

---

**venerdì 29 marzo**  
Venerdì di Pasqua\*

---

**lunedì 1° aprile**  
Lunedì di Pasqua\*

---

\* gli uffici comunali a Promontogno rimarranno chiusi durante questi giorni festivi.



## Manifestazioni principali



---

**domenica 10 marzo**  
Engadin Skimaraton

---

**28 marzo - 1 aprile**  
8. ARTipasto

---



Per maggiori informazioni accedi al sito di Bregaglia Engadin Turismo

---



## Bregaglia Shop

Cercate un regalo o volete viziarvi con qualche prelibatezza? Troverete tutto qui.